

# URANIUM, SANTÉ ET ENVIRONNEMENT



## Bamako / Mali

Centre International de  
Conférence de Bamako (CICB) et  
Maison de la Presse

Du vendredi 16 mars  
au dimanche 18 mars  
2012

**Une conférence de l'organisation de médecins IPPNW – International Physicians for the Prevention of Nuclear War, en collaboration avec ARACF - Association des Ressortissants et Amis de la Commune de Falea, Mali et uranium-network.org, Allemagne**

**PSR/IPPNW**  
SWITZERLAND/SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Physicians for Social Responsibility/International Physicians for the Prevention of Nuclear War  
Ärztinnen und Ärzte für soziale Verantwortung zur Verhütung des Atomkrieges  
Médecins pour une responsabilité sociale pour la prévention de la guerre nucléaire



uranium-network.org

**ARACF**

**Les entreprises d'extraction d'uranium se tournent de plus en plus vers l'Afrique pour prospecter des matières premières. Le Mali est concerné au même titre que d'autres pays d'Afrique. La population, les gouvernements et les ONG connaissent mal les méthodes de ces entreprises et les conséquences générales qui en découlent.**

**L'uranium est le combustible des centrales nucléaires (qui ne serait pas inquiet après Fukushima ?) Il sert également de minerai de base pour la fabrication des armes nucléaires, dont l'abolition est une exigence universelle. L'exploitation de l'uranium a des répercussions massives dans les domaines de la santé, de la reproduction, de l'environnement naturel et sur le mode de vie des peuples traditionnels dont le sol est une base existentielle.**

**Comme médecins et comme acteurs citoyens, il est de notre devoir d'informer les populations locales, les responsables politiques, les ONG, les scientifiques et les soignants sur les effets sanitaires de ce type d'industrie, ainsi que sur les conséquences écologiques et socio-économiques.**

**Nous vous invitons donc cordialement à participer à la conférence de Bamako sur l'uranium, la santé et l'environnement**

**Pour le Comité d'organisation:**

**Günter Wippel, Many Camara, Andreas Nidecker,  
Günter Baitsch, Hannes Lammler**

## **Uranium, Santé et Environnement**

### **Programme détaillé**

Langues : français/ anglais/bambara - traduction simultanée (f/a/b)

**Vendredi, 16 Mars 2012 – Matin**

**9.00 h**

#### **Ouverture du Symposium et bienvenue :**

- Le Président de la République du Mali / un membre du Gouvernement (contacté)
- Le Professeur Andreas NIDECKER, membre du Comité international d'IPPNW
- Un représentant de la société civile
- Le Professeur Many CAMARA, ARACF (Association des Ressortissants et Amis de la Commune de Falea, Mali)
- Un représentant de l'Université de Bamako

**9.30 h**

#### **A. LES MINES D'URANIUM**

Modérateur: Prof Many CAMARA, Mali

#### **Conférence principale: l'Afrique et l'uranium – un regard historique**

Dr Paul SAOKE, Public Health Specialist, IPPNW, Kenya

#### **1. L'URANIUM, LES MINES, LE SCHLAMM (DÉCHETS)**

Günter WIPPEL, uranium-network.org, Allemagne

(En collaboration avec Peter DIEHL, WISE Uranium Project)

#### **2. L'uranium et ses propriétés**

Bruno CHAREYRON, CRIIRAD (Commission de Recherche et d'Information Indépendantes sur la Radioactivité, France), Ingénieur en énergie et technologie nucléaire

**11.00 h Pause café**

#### **3. 3. Expériences dans les mines d'uranium**

- a) Un représentant du Niger NN
- b) Délégation de Namibie,  
Bertchen KOHRS, présidente Earthlife Namibia, Namibie
- c) Délégation des Etats-Unis  
„Evolution actuelle de la politique d'uranium chez les Indiens d'Amérique“  
Esther YAZZIE, Directrice de programme d'Institut linguistique

**13.00 h Repas de midi (CICB)**

**Vendredi, 16 mars 2012 - Après -Midi**

**14.00 h**

**B. URANIUM, SANTÉ ET ENVIRONNEMENT**

Modérateur: Bruno CHAREYRON, CRIIRAD, France

**4. Exploitation d'uranium : effets sur la santé des travailleurs et de la population. Ce qu'on sait- ce qu'on suppose. Une méta-analyse**

Dr Dale DEWAR, Physicians for Global Survival (IPPNW). Canada

**5. L'uranium et ses apparentés, le radon, le radium et le thorium – toxicité chimique des métaux lourds**

Prof Douglas BRUGGE, PhD, Professor of Public Health and Community Medicine at Tufts Medical School, Boston, USA

**6. Contribution en provenance du Niger**

N.N. (médecin du Niger, à confirmer)

**7. Impact sanitaire de l'exploitation de l'Uranium au sein de la population de Mounana**

Marc ONA ESSANGUI, Brainforest, Gabon

**8. L'exemple de l'action de la société civile de Faléa**

Nouhoun Keita, ARACF, Mali

**20.30 h Soirée festive, Espace Bouna**

**Samedi, 17 mars 2012 - Matin**

**9.30h**

**C. L'URANIUM ET LA CHAÎNE NUCLÉAIRE : ASPECTS ÉCONOMIQUES, PUISSANCE NUCLÉAIRE ET ARMES NUCLÉAIRES.**

Modérateur: Dr Paul Saoke

**Conférence principale: Ressources d'uranium et conséquences socio-économiques / L'enrichissement de l'uranium / Expérience de l'exploitation dans les territoires Dine des indiens Navajo, USA**

Prof Douglas BRUGGE, PhD, Professor of Public Health and Community Medicine at Tufts Medical School, Boston, USA

**9. De Falea à Fukushima – La chaîne nucléaire: une perspective médicale de l'énergie nucléaire**

Prof Andreas NIDECKER, Président IPPNW Suisse, Bâle, Suisse

**10. Uranium: le lien avec les armes atomiques et la nécessité de les abolir. Le combat "à l'autre bout de la chaîne"**

Arielle DENIS, Coordinatrice de la campagne internationale pour l'abolition des armes atomiques ICAN, bureau pour l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique, Genève, Suisse

**11. Uranium – Une ressource limitée: une chance pour l'exportation du Mali ?**

N.N: Un collaborateur ministériel (Ministre des mines, des Ressources)

**12.30 h Repas (CICB)**

**Samedi, 17 mars 2012 – Après-Midi**

**14.00 h**

**D. L'IMPACT SOCIAL DE L'EXPLOITATION DE L'URANIUM**

Modérateur: Günter WIPPEL

**12. Uranium – impact sur la société civile**

David FIG, Associé honoraire de recherche, Unité d'évaluation environnementale, Université du Cap, Afrique du Sud

**13. « Gouvernance » des matières premières, EITI (Extractive Industries Transparency Initiative)**

Prof. Jürgen Runge, Institut de géographie physique, Univ. de Frankfort, Allemagne (contacté)

**14. La mort, un commerce lucratif - Le projet suicidaire d'extraction d'uranium en Zambie**

Dr Robert Mtonga, IPPNW, Zambie

**15. Entreprises minières en Tanzanie – population, gouvernement , société civile**

Tundu LISSU, Membre du Parlement, Juriste, Tanzanie

**15.00 h**

**E. SESSION DE CLÔTURE**

**L'uranium et la chaîne nucléaire – Déclarations internationales et Résolutions**

La Déclaration de Yokohama de 2012  
Autres Déclarations

**Table ronde et discussion**

Günter Wippel. Many Camara, Andreas Nidecker, Tindu Lissu (et autres ...)

**16.30 h 16.30 h Fin du symposium**

**17.00h Film: „Uranium - l'héritage empoisonné“ de Dominique Hennequin „YELLOWCAKE – Le mensonge de l'énergie propre „ „La mort qui sort de la terre „ - The World Uranium Hearing 1992**

**Dimanche, 18 mars 2012 - Matin**

**9.30 h**

**African Uranium Alliance (AUA), IPPNW et autres organisations  
Projets pour le futur - Discussion ouverte entre militants**

Rapports par pays

La situation dans les pays africains suivants:

- Niger
- Namibie
- Afrique du Sud
- Gabon
- Tanzanie
- Malawi
- Cameroun
- RD du Congo
- Autres

**12.30 h Repas**

**Dimanche, 18 mars 2012 - Après-Midi**

**14.00 h**

**Débats autour des questions suivantes :**

- Quelles sont les campagnes de sensibilisation fructueuses?
- Quelles sont les stratégies efficaces?
- Quelles sont les difficultés rencontrées?
- Quelle est la meilleure collaboration pour l'avenir?

**16.30 h Fin du meeting Uranium Alliance**

**Inscription**

**Date limite d'inscription: 2 mars 2012**

**Participants originaires d'Afrique :**

ASFA21, Abdoulaye Magassouba

demagass@yahoo.fr

Téléphone 00223 70 70 59 09 ou 00223 62 54 13 13

**Autres participants**

IPPNW - Secrétariat suisse, Claudia Bürgler

Email: sekretariat@ippnw.ch

**La participation à la conférence est exempte de frais d'inscription**

Les frais pour les repas de midi vendredi et samedi, ainsi que pour la soirée du vendredi sont de € 10 chaque fois.

**Hébergement**

**Orateurs:** Hotel Tamana, Bamako.

Réservation : Chamina Travel, Nathalie Farenzena, Bamako

courriel: chamina.travel@gmail.com

**Les participants réservent eux-mêmes leur hôtel.**

Nous recommandons les suivants :

Hôtel Tamana, [www.hoteltamana.com](http://www.hoteltamana.com),  
à partir de € 40.- / single/nuit, petit déjeuner non inclus.  
Moyen de transport nécessaire pour le Centre de Conférence

Hôtel Mirabeau, [www.hotelmirabeau.net](http://www.hotelmirabeau.net)  
À partir de € 60,00 / single/nuit. Petit déjeuner inclus.  
15 min à pied du Centre de Conférence

Hotel Mandé, [www.mandehotel.com](http://www.mandehotel.com)  
À partir de € 60,00 /single/nuit. Petit-déjeuner inclus ainsi que transfert de l'aéroport.  
Transfert en taxi au Centre de Conférence

Hotel Azalai Salaam \*\*\*\*\*  
[www.azalahotels.com/hotel-salam/hotel-bamako.html](http://www.azalahotels.com/hotel-salam/hotel-bamako.html)  
A partir de € 125,00 / chambre double, buffet petit déjeuner inclus.  
5 min. à pied du Centre de Conférence.

Les transferts depuis les hôtels au Centre de Conférence CICB seront organisés sur place.

## **Adresses**

**Vendredi 16 mars 16 et Samedi 17 mars**

Centre International de Conférence de Bamako  
(CICB, ancien palais des congrès)  
Quartier du fleuve, face au pont Fahd  
Bamako  
Mali

**Dimanche 18 mars**

Maison de la Presse  
17 rue 619 Darsalam -  
Bamako  
Mali

## **Formalités d'immigration**

Visa et passeport valable au moins 6 mois  
Vaccination fièvre jaune obligatoire (attestation officielle)